


| | | |
|---|--|-----------------------------------|
|  | KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO | |
| | LACTUCA UF 150 | |
| | Wersja: 7.00 | Strona: 1/6 z dnia: 2004-10-12 |
| | | |

Etykieta produktu

Oznakowanie (UE):

Symbole:

Wymagane



Zwroty R:

Xi – Produkt drażniący

N- Niebezpieczny dla środowiska

R43 –Może powodować uczulenie w kontakcie ze skórą.

R51/53- Działa toksycznie na organizmy wodne- może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.

Zwroty S:

S-24: Unikać zanieczyszczenia skóry

S-37: Nosić odpowiednie rękawice ochronne

S-61: Unikać zrzutów do środowiska naturalnego. Postępować zgodnie z instrukcją lub kartą charakterystyki

Oznakowanie transportowe:

Stosowane

1. Identyfikacja substancji/preparatu i przedsiębiorstwa

1.1. Identyfikacja substancji/preparatu:

Nazwa handlowa: LACTUCA UF 150

Zastosowanie: Ciecz obróbcza i do szlifowania

1.2. Identyfikacja przedsiębiorstwa:

Producent:

TOTAL LUBRIFIANTS

Le Diamant B

16, rue de la Republique

92922 Paris La Defense- France

tel: + 33(0)1 41 35 40 00

Dostawca:

Total Polska Sp. z o.o.

Al. Jana Pawła II 80

00-175 Warszawa

1.3. Wydział udzielający informacji:

Dział techniczny tel.(0-22) 435 13 63

Telefony w nagłych przypadkach:

(22) 619 08 97, (22) 619 66 54 – Biuro Informacji Toksykologicznej,
Warszawa


2. Skład/informacja o składnikach

Charakterystyka chemiczna: Wodny roztwór dodatków

| Substancje stwarzające zagrożenie dla zdrowia | Nr EC | Nr CAS | Zawartość | Symbole | Zwroty R |
|---|-----------|--------------------------|-----------|---------|-----------------------------------|
| 2-aminoetanol | 205-483-3 | 141-43-5 | <2% | C | R- 20/21/22, 34 |
| 7a-etylodihydro-1H,3H,5H-oxazolo[3,4-c] oxazol | | 7747-35-5 | <3,5 % | Xn | R-20/21, R-36/38, R-43 R-50/53 |
| Mieszanina izomerów : Etanol 2,2'-[[[(5-metylo-1H-benzotriazol-1-yl)-metylo]imino]bis i tanol 2,2'-[[[(4-metylo-1H-benzotriazol-1-yl)-metylo]imino]bis | | 80584-88-9 80584-89-0 | <0,2 % | Xn | R-22,41,43,52/53 |

Objaśnienia zwrotów R w p. 16

3. Identyfikacja zagrożeń

| | | |
|---|--|--------------------|
|  | KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO | |
| | LACTUCA UF 150 | |
| | Wersja: 7.00 | Strona: 2/6 |
| | | z dnia: 2004-10-12 |

| | |
|---------------------------------|---|
| Ujemne skutki zdrowotne: | W normalnych warunkach stosowania produkt nie stwarza zagrożenia zatrucia. Kontakt ze skórą może powodować uczulenia. |
| Wpływ na środowisko: | Może powodować długotrwale ujemne skutki w środowisku wodnym. Nie odprowadzać produktu do środowiska. |
| Zagrożenia fizyczne i chemiczne | Brak zagrożeń pożarowych lub wybuchem w normalnych warunkach użytkowania |

4. Pierwsza pomoc

W PRZYPADKU POWAŻNYCH OBJAWÓW, WEZWAĆ LEKARZA LUB POGOTOWIE RATUNKOWE

| | |
|-----------------------------------|--|
| DROGI NARAŻENIA SIĘ: WDYCHANIE | Wdychanie dużych stężeń par, dymów lub mgły może prowadzić do lekkiego podrażnienia gardła. Wynieść poszkodowanego na świeże powietrze, okryć i pozwolić odpocząć. |
| KONTAKT ZE SKÓRĄ | Zdjąć zabrudzone ubranie. Powierzchnie zabrudzone zmyć niezwłocznie dużą ilością wody z mydłem. |
| KONTAKT Z OCZAMI | Dokładnie płukać dużą ilością czystej, bieżącej wody przez co najmniej 15 minut. |
| SPOŻYCIE | Możliwość wymiotów i biegunki. Nie wywoływać wymiotów aby uniknąć ryzyka przedostania się do dróg oddechowych. Nie podawać nic do picia. |
| ZACHŁYŚNIĘCIE SIĘ | Jeśli zachodzi podejrzenie przedostania się produktu do płuc (np. przy wymiotach), natychmiast zawieźć poszkodowanego do szpitala. |


5. Postępowanie w przypadku pożaru

| | |
|---|--|
| TEMPERATURA ZAPŁONU | Patrz p.9 |
| ODPOWIEDNIE ŚRODKI GAŚNICZE | Ditlenek węgla, piana, proszek gaśniczy |
| NIEODPOWIEDNIE ŚRODKI | Nie używać strumieni wody, mogą sprzyjać rozprzestrzenianiu się pożaru |
| SZCZEGÓLNE ZAGROŻENIA: | Wskutek niekompletnego spalania i termolizy mogą powstawać toksyczne gazy takie jak CO, CO ₂ . Jednakże zagrożenie takie istnieje tylko wtedy gdy wskutek pożaru lub przypadkowego spryskania gorącej powierzchni nastąpi odparowanie wody. |
| SPECJALNE WYPOSAŻENIE OCHRONNE DLA STRAŻAKÓW: | W zamkniętych pomieszczeniach o dużym stężeniu dymów i gazów nosić aparat izolujący drogi oddechowe |

6. Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

| | |
|--|---|
| Patrz również p.8 i 13 | |
| POSTĘPOWANIE PRZY ROZLANIU/PRZECIEKU -DO GLEBY | Powierzchnie z rozlanym produktem mogą być śliskie. Nie dopuszczać do przedostania się go gruntu, cieków wodnych i oczyszczalni. Odzyskiwać metodami fizycznymi. Przy większym rozlaniu, jeśli sytuacji nie można szybko opanować, powiadomić odpowiednie władze. |
| - DO WODY | Do mechanicznego zbierania stosować pływające materiały absorpcyjne. Jeśli środki te przedostaną się do strumieni lub ścieków, poinformować władze o możliwości obecności pływających materiałów. |

7. Postępowanie z substancją i magazynowanie

| | | |
|---|--|-----------------------------------|
|  | KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO | |
| | LACTUCA UF 150 | |
| | Wersja: 7.00 | Strona: 3/6 z dnia: 2004-10-12 |
| | | |

POSTĘPOWANIE

Zabezpieczenie techniczne/środki ostrożności

Zalecenia z zakresu bezpieczeństwa

Unikać lub ograniczyć do minimum narażenie na kontakt z produktem używanym lub odpadowym.. Przy powstawaniu par/aerozoli/produktów rozkładu zapewnić odpowiednią wentylację. Przechowywać z dala od materiałów palnych oraz żywności i napojów.

Puste opakowania mogą zawierać palne lub wybuchowe opary. Istnieje zagrożenie pożarowe ze strony szmat, papieru lub innych środków stosowanych do usuwania rozlania, które są nasączone produktem.

Unikać gromadzenia ich i bezpiecznie utylizować. Zapobiegać gromadzeniu się elektryczności statycznej przez stosowanie uzziemień. Maszyny lub urządzenia należy ustawiać tak aby unikać ryzyka rozlania produktu lub ochłapania gorących części lub połączeń elektrycznych.

Unikać kontaktu z mocnymi utleniaczami.

MAGAZYNOWANIE

Zabezpieczenie techniczne/warunki magazynowania

Stosować wszystkie dostępne środki zapobiegające zanieczyszczeniu wody i gruntu.

Opakowania należy przechowywać szczelnie zamknięte, w temperaturze pokojowej, zabezpieczone przed wodą i wilgocią, z dala od wszelkich źródeł zapłonu. Nie przechowywać w miejscach narażonych na działanie żywiołów.

Unikać kontaktu z utleniaczami.

Jeśli to możliwe przechowywać w oryginalnym opakowaniu. stosować pojemniki , złącza, rury odporne na węglowodory.

8. Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

Wskazówki dodatkowe odnośnie wymogów stawianych urządzeniom technicznym:

Substancje szkodliwe, wartości najwyższych dopuszczalnych stężeń, które należy kontrolować:

Ochrona rąk:

Ochrona oczu:

Ochrona ciała:

Higiena przemysłowa:

Stosować produkt w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.

Przy pracy w przestrzeniach zamkniętych (zbiorniki) upewnić się, że środowisko nie jest duszące i/lub nosić zalecane wyposażenie.

mgła olejowa: 10mg/m³, przez 15 minut

mgła olejowa: 5mg/m³, przez 8 godzin

2-aminoetanol: NDS 8mg/m³

Jeśli zachodzi potrzeba stosować rękawice ochronne, odporne na węglowodory, zalecane: nitrylowe, neoprenowe


Okulary o szczelnej obudowie lub osłona na twarz

Gdy zachodzi potrzeba nosić maskę ochronną, odporną na węglowodory odzież, buty robocze (przy manipulowaniu beczkami).

Nie nosić pierścionków, zegarka oraz innych przedmiotów, które mogą zatrzymywać produkt i stwarzać zagrożenia chorób skóry.

Unikać przedłużonego i powtarzającego się kontaktu ze skórą szczególnie z produktem zużytym lub odpadowym.

Odzież zanieczyszczoną natychmiast zdjąć, przed ponownym założeniem uprać. Po każdym kontakcie, przed przerwą i końcem pracy myć dokładnie skórę, produkt jest łatwo dokładnie usunąć myjąc się wodą z mydłem. Nie używać środków ciernych, rozpuszczalników lub benzyny. Do wycierania rąk nie stosować szmat zabrudzonych produktem. Nie wkładać zabrudzonych szmat do kieszeni ubrań roboczych. Nie jeść, nie pić, nie palić papierosów

| | | |
|---|--|-----------------------------------|
|  | KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO | |
| | LACTUCA UF 150 | |
| | Wersja: 7.00 | Strona: 4/6 z dnia: 2004-10-12 |
| | | |

w miejscu pracy.

9. Właściwości fizykochemiczne

| | |
|------------------------------------|--|
| Postać: | klarowna do lekko mętnej ciecz |
| Barwa: | Bezbarwna do jasnożółtej |
| Zapach: | charakterystyczny |
| pH: | roztworu rozcieńczonego 8,8 |
| Temperatury zmiany stanu skupienia | |
| Temperatura zapłonu | Nie dotyczy |
| Temperatura autozapłonu: | > 250°C (ASTM E 659). Temperatura ta może się znacznie obniżyć w specyficznych warunkach (utlenianie na gorących powierzchniach) |
| Gęstość w temp. 15 °C: | około 1071 kg/m ³ |
| Rozpuszczalność: | |
| w wodzie: | Rozpuszczalny w wodzie |
| Lepkość kinematyczna w 40°C: | około 23 mm ² /s |

10. Stabilność i reaktywność


| | |
|------------------------------------|---|
| Stabilność: | Produkt jest stabilny w typowych warunkach magazynowania i stosowania |
| Niebezpieczne reakcje: | Nie są znane żadne niebezpieczne reakcje w typowych warunkach stosowania |
| Substancje, których należy unikać: | Unikać kontaktu z silnymi utleniaczami |
| Warunki, których należy unikać: | Gorąco (temperatury powyżej temperatury zapłonu), iskry, punkty zapłonu, płomienie, elektryczność statyczna |

11. Informacje toksykologiczne

| | |
|---|--|
| Toksyczność ostra/skutki miejscowe | |
| - Wdychanie: | Brak zagrożenia przy normalnych warunkach stosowania. Wdychanie wyższych stężeń par i aerozoli może powodować podrażnienie górnych dróg oddechowych. |
| - Kontakt ze skórą: | Brak zagrożenia przy normalnych warunkach stosowania. |
| - Spożycie: | W przypadku spożycia małych ilości nie obserwuje się żadnych poważnych skutków. Przy spożyciu większych ilości: ból brzucha, biegunka. |
| UCZULENIE | Zgodnie z naszą wiedzą produkt nie pogłębia stanów uczuleń. |
| TOKSYCZNOŚĆ CHRONICZNA LUB DŁUGOTERMINOWA | |
| Kontakt ze skórą: | Przy częstym kontakcie z zabrudzonym ubraniem na skórze może pojawić się wysypka (trądzik olejowy). |

12. Informacje ekologiczne

| | |
|------------------------|---|
| Ruchliwość: | |
| - Powietrze: | Produkt powoli paruje. |
| - Gleba: | Wnosząc z właściwości fizycznych i chemicznych produkt przemieszcza się w glebie. |
| - Woda: | Produkt rozpuszczalny w wodzie. |
| Trwałość i degradacja: | Produkt powinien podlegać powolnej biodegradacji |
| Ekotoksyczność: | Toksyczny dla organizmów wodnych: może powodować długotrwałe |

| | | |
|---|--|-----------------------------------|
|  | KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO | |
| | LACTUCA UF 150 | |
| | Wersja: 7.00 | Strona: 5/6 z dnia: 2004-10-12 |
| | | |

ujemne skutki w środowisku wodnym. Brak jest informacji o produkcie zużytym.

13. Postępowanie z odpadami

| | |
|-----------------|---|
| Produkt zużyty: | Utylizować w bezpieczny sposób, zgodnie z lokalnymi/krajowymi przepisami. Zbiórka powinna być wykonywana przez upoważnioną firmę a regeneracja lub spalanie należy wykonywać w dopuszczonej do tego celu instalacji. W Polsce: Ustawa z dnia 27 kwietnia 2001 o odpadach, Dz. U. Nr 62, poz. 628. |
| Opakowania: | Postępować zgodnie z lokalnymi przepisami. Ustawa z dn 11 maja 2001 r o opakowaniach i odpadach opakowaniowych (Dz. U. Nr 63 poz. 638 |
| Kod odpadu WE: | 12 01 09 (Rozporządzenie Ministra Środowiska z dn. 27 września 2001 w sprawie katalogu odpadów (Dz.U. Nr 112, poz.1206) |

14. Informacje o transporcie


| |
|--|
| Numer UN: 3082 |
| Właściwa nazwa transportowa międzynarodowa: Environmentally hazardous substance, liquid, n.o.s. (Contains: 7a-etyldihydro-1H,3H,5H-oxazolo-[3,4,c] oxazole |
| Drogowy (ADR)/Kolejowy(RID): klasa 9, kod klasyfikacji: M6; Napisy ostrzegawcze: 9; Numer identyfikujący zagrożenie: 90; Grupa pakowania: III |
| Rzeczny (ADNR): klasa 9, kod klasyfikacji: M6; Napisy ostrzegawcze: 9;Grupa pakowania: III |
| Morski (IMO-IMDG): Zanieczyszcza środowisko wodne; klasa 9; Napisy ostrzegawcze: 9;Grupa pakowania: III |
| Powietrzny (ICAO/IATA): klasa 9, Napisy ostrzegawcze: 9;Grupa pakowania: III |
| Specjalne przepisy: ADR: 274 |

15. Informacje dotyczące uregulowań prawnych

Symbole:



| | |
|----------------------------------|--|
| Zwroty R: | <p>Xi – Produkt drażniący</p> <p>R43 –Może powodować uczulenie w kontakcie ze skórą.</p> <p>R51/53- Działa toksycznie na organizmy wodne- może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.</p> |
| Zwroty S: | <p>N- Niebezpieczny dla środowiska</p> <p>S-24: Unikać zanieczyszczenia skóry</p> <p>S-37: Nosić odpowiednie rękawice ochronne</p> <p>S-61: Unikać zrzutów do środowiska naturalnego. Postępować zgodnie z instrukcją lub kartą charakterystyki</p> |
| Przepisy Wspólnoty Europejskiej: | <p>Karta ta spełnia wymagania podane w dyrektywie: 1999/45/EC modyfikowanej dyrektywą 2001/60/EC</p> <p>Karta ta spełnia normy podane w dyrektywach: 91/155, 93/112/EEC i 2001/58/EC i zawiera dane wymagane przez artykuł 14 dyrektywy 1999/45/EC</p> |
| Przepisy krajowe: | <p>Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych, Dz. U. Nr 171, poz. 1666;</p> <p>Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 14 grudnia 2004 zmieniające rozporządzenie w sprawie karty charakterystyki substancji niebezpiecznej i preparatu niebezpiecznego, Dz. U. Nr 2 (2005), poz. 8;</p> |

| | | |
|---|--|-----------------------------------|
|  | KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO | |
| | LACTUCA UF 150 | |
| | Wersja: 7.00 | Strona: 6/6 z dnia: 2004-10-12 |
| | | |

Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 29 listopada 2002 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń substancji szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy, Dz. U. Nr 217, poz. 1883.

Ustawa z dnia 11 stycznia 2001 roku o substancjach i preparatach chemicznych (Dz.U.01.11.84, z późniejszymi zmianami).

16. Inne informacje:

Objaśnienia zwrotów R z p.2

R-20/21/22: Działa szkodliwie przez drogi oddechowe, w kontakcie ze skórą i po połknięciu.

R-34: Powoduje oparzenia

R-22: Działa szkodliwie po połknięciu.

R-41: Ryzyko poważnego uszkodzenia oczu

R-43: Może powodować uczulenie w kontakcie ze skórą

R-52/53: Działa szkodliwie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym

R-20/21 Działa szkodliwie przez drogi oddechowe i w kontakcie ze skórą

R-36/38: Działa drażniąco na oczy i skórę

R-50/53: Działa bardzo toksycznie na organizmy – wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym

Niniejsza karta charakterystyki produktu stanowi uzupełnienie karty danych technicznych, ale w żaden sposób jej nie zastępuje. Informacje zawarte w niniejszym opracowaniu udzielane są w dobrej wierze. Użytkownik zobowiązany jest pamiętać o ryzyku związanym z zastosowaniem produktu niezgodnie z przeznaczeniem.

Niniejsza karta nie zwalnia użytkownika z konieczności zasięgnięcia informacji i zastosowania wszelkich przepisów i uregulowań prawnych dotyczących jego działalności. Użytkownik bierze na siebie całkowitą odpowiedzialność za działania podjęte w celu zapewnienia bezpieczeństwa pracy z produktem.

Powyższe informacje udzielone zostają użytkownikowi w celu pomocy w realizacji zobowiązań nakładanych na niego przez przepisy i uregulowania prawne.

Wszystkie dane opierają się na aktualnym stanie naszej wiedzy.

Data polskiego wydania: grudzień 2004 r.

Aktualizacja polskiego wydania:

hal